

Par (online) **Pare (på nett)**

Liittäminen (Internet-yhteyttä käytettäessä) **Länka (online)**

Brug online-parringsmetoden, når du bruger UG600 til at konfigurere dit system. Følg instruktionerne på skærmen for at afslutte opsætningen.

Bruk den nettbaserte paringsmetoden når du bruker UG600 til å konfigurere systemet. Følg instruksene på skjermen for å fullføre konfigurasjonen.

Liitä termostaatti noudattamalla näitä ohjeita, jos järjestelmän asetusten määrittämiseen käytetään Internet-yhteyttä ja UG600-yhdyskäytävää. Määritä asetukset noudattamalla näytöllä näkyviä ohjeita.

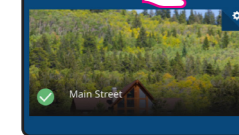
Använd online-länkingsmetoden när du använder UG600 för att konfigurera ditt system. Följ instruktionerna på skärmen för att slutföra inställningen.

1 SALUS Smart Home

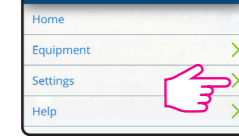


- Gå til App
- Gå til appen
- Siirry Sovellukseen
- Gå till appen

2



3



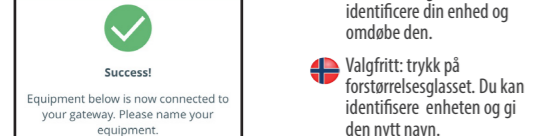
4



5



7



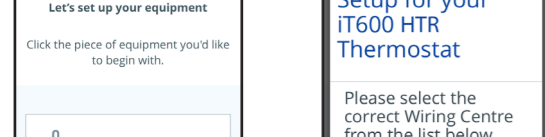
Valfritt: tryk på symbolet af forstørrelsesglasset. Du kan identificere din enhed og omdøbe den.

Valfritt: tryk på forstørrelsesglasset. Du kan identificere enheten og gi den nytt navn.

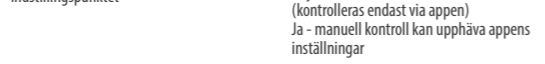
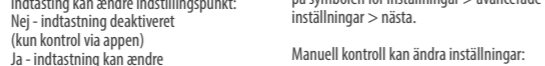
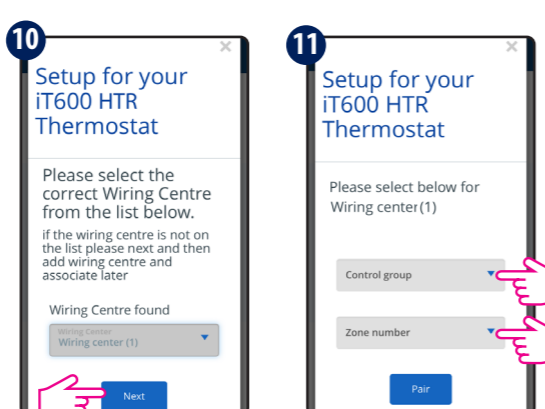
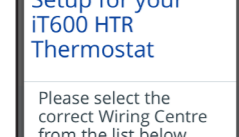
Valinnainen: paina suurenuslaskuvaketta. Voit tunnistaa laitteen ja nimetä sen uudelleen.

Valfritt: tryk på forstørrelsesglasssymbolet. Du kan identificera din enhet och byta namn på den.

8



9



Par (offline) **Pare (frakoblet)**

Liittäminen (ilman Internet-yhteyttä) **Länka (offline)**

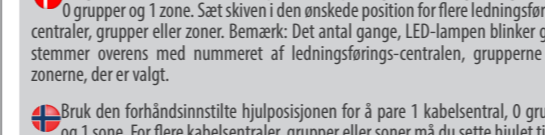
Offline-parringsmetoden bør kun anvendes af ikke-internetbrugere.

Paringsmetoden i frakoblet modus skal bare bruges av brukere uten internet.

Liitä termostaatti noudattamalla näitä ohjeita vain, jos käytössä ei ole Internet-yhteyttä.

Metoden för att länka offline bör bara användas av icke-internetanvändare.

1

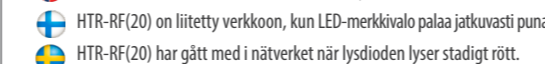
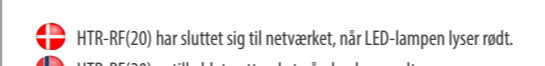
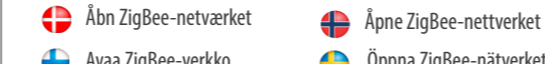


Brug den forudindstillede skiveposition til parring af 1 ledningsførs-central, 0 grupper og 1 zone. Sæt skiven i den ønskede position for flere ledningsførs-centraller, grupper eller zoner. Bemærk: Det antal gange, LED-lampen blinker grønt, stemmer overens med nummeret af ledningsførs-centralen, grupperne eller zonerne, der er valgt.

Brug den forhåndsindstillede hjulposition for å pare 1 kabelsentral, 0 grupper og 1 sone. For flere kabelsentraler, grupper eller soner må du sette hjulet til den ønskede posisjonen. Merk: Antall ganger LED-lampen blinker grønt vil samsvare med tallet til kabelsentralen, gruppene eller sonene som er valgt.

Käytä valitsimen oletusasettoa, jos haluat liittää termostaatin ohjauskeskukseen 1, ryhmään 0 ja vyöhykkeeseen 1. Jos haluat valita jonkin muun ohjauskeskuksen, ryhmän tai vyöhykkeen, kierrä valitsin haluamaasi asentoon. Huomautus: LED-merkkivalo vilkkuu vihreänä valitun ohjauskeskuksen, ryhmän tai vyöhykkeen numeron mukaan (esim. jos valitsit ryhmän yksi, merkkivalo vilkkuu kerran).

Använd den förinställda reglagepositionen för koppling av 1 kabelcentral, 0 grupper och 1 zon. För fler kabelcentraler, grupper eller zoner ska man flytta reglaget till önskad position. Obs: Antal gånger lysdioden blinkar grönt motsvarar antal valda kabelcentraler, grupper eller zoner.



Vælg ledningsførs-centralens nummer (op til 9 centraller) **1 WC=position 1; 2 WC=position 2; 9 WC=position 9**

Velg kabelsentralens nummer (op til 9 kabelsentraler) **1 sentral=posisjon 1; 2 sentraler=posisjon 2; 9 sentraler=posisjon 9**

Valitse ohjauskeskuksen numero (ohjauskeskuksia voi olla enintään 9) ohjauskeskus 1 = asento 1 ohjauskeskus 2 = asento 2 ohjauskeskus 9 = asento 9

Välj nummer för kabelcentralen (upp till 9 kabelcentraler) **1 WC=position 1; 2 WC=position 2; 9 WC=position 9**

Brug den forudindstillede skiveposition til parring af 1 ledningsførs-central, 0 grupper og 1 zone. Sæt skiven i den ønskede position for flere ledningsførs-centraller, grupper eller zoner. Bemærk: Det antal gange, LED-lampen blinker grønt, stemmer overens med nummeret af ledningsførs-centralen, grupperne eller zonerne, der er valgt.

Brug den forhåndsindstillede hjulposition for å pare 1 kabelsentral, 0 grupper og 1 sone. For flere kabelsentraler, grupper eller soner må du sette hjulet til den ønskede posisjonen. Merk: Antall ganger LED-lampen blinker grønt vil samsvare med tallet til kabelsentralen, gruppene eller sonene som er valgt.

Käytä valitsimen oletusasettoa, jos haluat liittää termostaatin ohjauskeskukseen 1, ryhmään 0 ja vyöhykkeeseen 1. Jos haluat valita jonkin muun ohjauskeskuksen, ryhmän tai vyöhykkeen, kierrä valitsin haluamaasi asentoon. Huomautus: LED-merkkivalo vilkkuu vihreänä valitun ohjauskeskuksen, ryhmän tai vyöhykkeen numeron mukaan (esim. jos valitsit ryhmän yksi, merkkivalo vilkkuu kerran).

Använd den förinställda reglagepositionen för koppling av 1 kabelcentral, 0 grupper och 1 zon. För fler kabelcentraler, grupper eller zoner ska man flytta reglaget till önskad position. Obs: Antal gånger lysdioden blinkar grönt motsvarar antal valda kabelcentraler, grupper eller zoner.

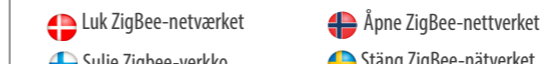
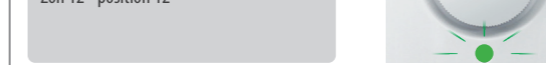
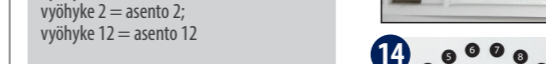
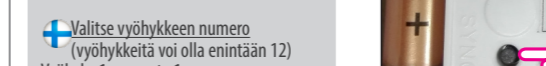
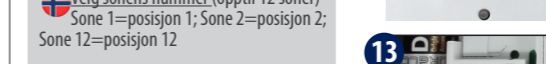
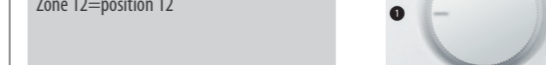
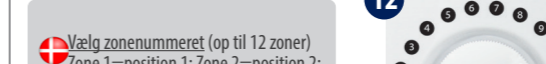
Installer ledningsnettet i overensstemmelse med instruktionerne på produktet.

Installer koblingscenteret i henhold til instruksjonene som fulgte med produktet.

Asenna kytkentakeskus laitteen mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti.

Installera kablarna enligt instruktionerna som följer med produkten.

Åbn ZigBee-netværket / Avaa ZigBee-verkko / Åpne ZigBee-nettverket / Öppna ZigBee-nätverket



Identificer (online) **Identifiser (på nett)**

Tunnistus (Internet-yhteyttä käytettäessä) **Identifiera (online)**

Brug online-parringsmetoden, når du bruger UG600 til at konfigurere dit system. Følg instruktionerne på skærmen for at afslutte opsætningen.

Bruk den nettbaserte paringsmetoden når du bruker UG600 til å konfigurere systemet. Følg instruksene på skjermen for å fullføre konfigurasjonen.

Liitä termostaatti noudattamalla näitä ohjeita, jos järjestelmän asetusten määrittämiseen käytetään Internet-yhteyttä ja UG600-yhdyskäytävää. Määritä asetukset noudattamalla näytöllä näkyviä ohjeita.

Använd online-länkingsmetoden när du använder UG600 för att konfigurera ditt system. Följ instruktionerna på skärmen för att slutföra inställningen.

1



Brug den forudindstillede skiveposition til parring af 1 ledningsførs-central, 0 grupper og 1 zone. Sæt skiven i den ønskede position for flere ledningsførs-centraller, grupper eller zoner. Bemærk: Det antal gange, LED-lampen blinker grønt, stemmer overens med nummeret af ledningsførs-centralen, grupperne eller zonerne, der er valgt.

Brug den forhåndsindstillede hjulposition for å pare 1 kabelsentral, 0 grupper og 1 sone. For flere kabelsentraler, grupper eller soner må du sette hjulet til den ønskede posisjonen. Merk: Antall ganger LED-lampen blinker grønt vil samsvare med tallet til kabelsentralen, gruppene eller sonene som er valgt.

Käytä valitsimen oletusasettoa, jos haluat liittää termostaatin ohjauskeskukseen 1, ryhmään 0 ja vyöhykkeeseen 1. Jos haluat valita jonkin muun ohjauskeskuksen, ryhmän tai vyöhykkeen, kierrä valitsin haluamaasi asentoon. Huomautus: LED-merkkivalo vilkkuu vihreänä valitun ohjauskeskuksen, ryhmän tai vyöhykkeen numeron mukaan (esim. jos valitsit ryhmän yksi, merkkivalo vilkkuu kerran).

Använd den förinställda reglagepositionen för koppling av 1 kabelcentral, 0 grupper och 1 zon. För fler kabelcentraler, grupper eller zoner ska man flytta reglaget till önskad position. Obs: Antal gånger lysdioden blinkar grönt motsvarar antal valda kabelcentraler, grupper eller zoner.

